Bonjour, Hello

- Séverine Gallais
- Fédération Régionale des MFR Aquitaine-Limousin
- Coordinatrice Régionale « Europe et International »

- Joëlle Jeandel
- Fédération Régionale Champagne Ardennes Lorraine
- Coordinatrice de Projets Européens

Les Maisons Familiales Rurales

www.mfr.asso.fr

Caractéristiques des MFR
Characteristics

Association à but non lucratif / Non-profit organization

Dépend du ministère de l'agriculture sous contrat avec l'éducation nationale / Depends on the Ministry of Agriculture under contract with the National Education

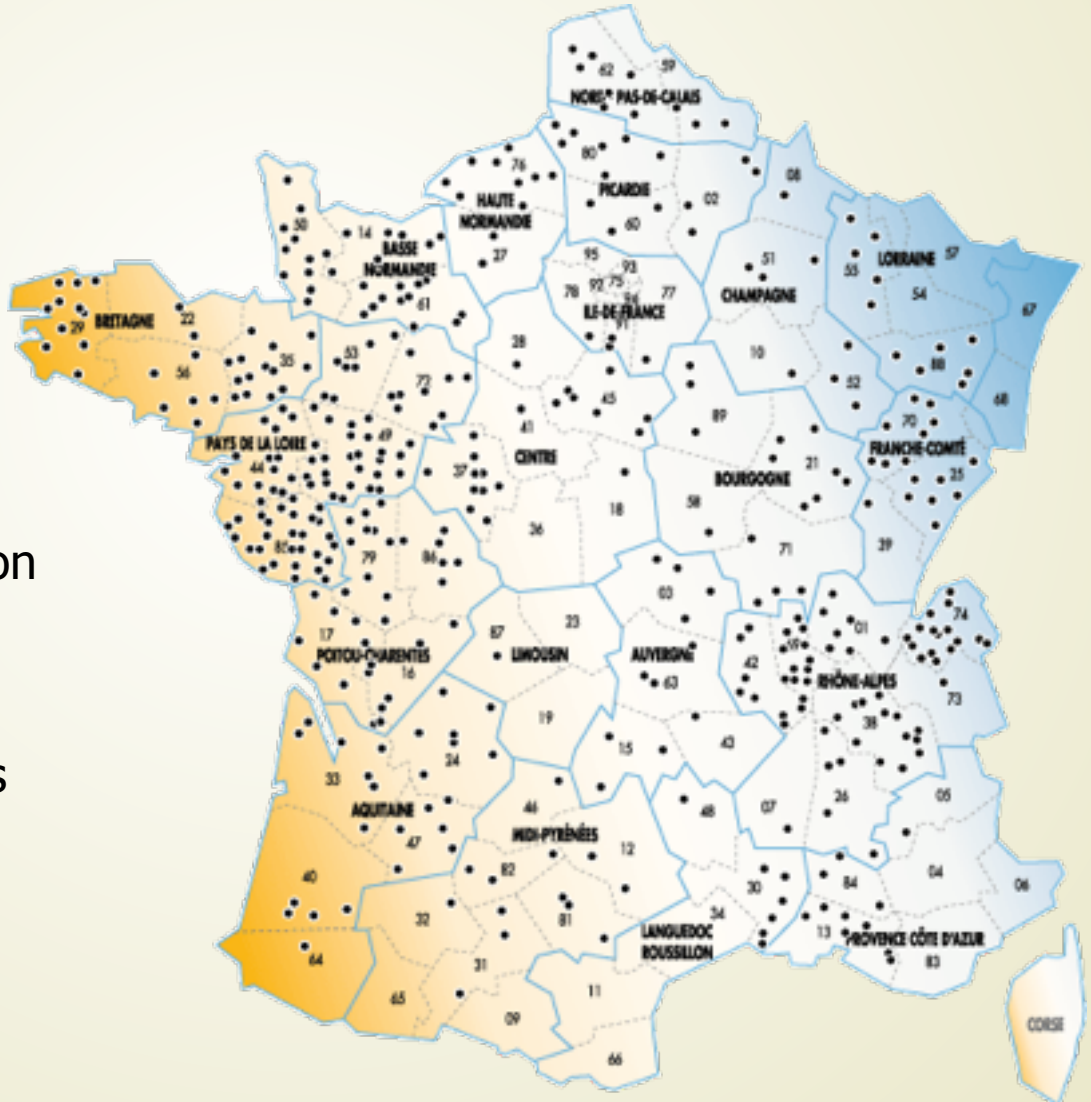
MFR en 1937 / first MFR in 1937

Formation professionnelle par alternance /

Des valeurs humanistes / Humanistic values - La responsabilité collective et citoyenne / The collective and civic responsibility - Des valeurs d'entraide et de solidarité / Self-help and solidarity values – Une éducation populaire / Popular education - Des pédagogies nouvelles / The new pedagogies

Les Maisons Familiales Rurales en France

- 434 associations locales, établissements de formation
- **434 schools**
- 68 associations fédératives
- **68 Federal association**



Une M.F.R, c'est aussi…in the World

- 13 associations de formation et 2 fédération dans les DOM 13 **associations of training and two federation in the Overseas Departments**
- 15 associations de formation et 2 fédérations dans les TOM 15 **training associations and 2 federations in the Overseas Territories**
- Une vingtaine de MFR en Europe (Espagne, Bosnie …) **Twenty MFR in Europe (Spain, Bosnia ...)**
- 288 en Amérique latine (Brésil, Argentine, Amérique centrale) **288 in Latin America (Brazil, Argentina, Central America)**
- 157 Maisons en Afrique (Rwanda, Sénégal, République centrafricaine, Togo, Congo, Maroc…) **157 Houses in Africa (Rwanda, Senegal, Central African Republic, Togo, Congo, Morocco ...)**
- 9 en Asie (Philippines, Vietnam…) **9 in Asia (Philippines, Vietnam ...)**
- Ici et là : au Québec, en République dominicaine, à l'Ile Maurice, à Madagascar… **Here and there: in Quebec, the Dominican Republic, Mauritius, Madagascar ...**

M.F.R. comme – The MFR like :

Maison : les élèves vivent ensemble, en internat, apprennent à se connaître et participent à la vie de l'établissement. Ce dernier reste à taille humaine avec des effectifs réduits.

House : Students live together (boarding), establishment with small numbers

Familiale : les parents sont responsables du fonctionnement de l'association et impliqués dans l'éducation de leur enfant.

Domestic : parents are involved in the association and in schooling

Rurale : les structures MFR sont situées à la campagne pour la plupart.

Rural : institutions are mostly in the countryside

Une Maison Familiale Rurale, aujourd'hui: today is

- 150 à 200 élèves, apprentis ou stagiaires (students, trainees)
- 150 à 200 adhérents (members)
- 300 maîtres de stage (tutors)
- 18 administrateurs dans un conseil d'administration (board members)
- une équipe de salariés dont : directeur, moniteurs et autres personnels (secrétaire, Maîtresse de maison, surveillant de nuit, personnel d'entretien …) a team of employees including: Director, instructors and other staff (secretary, Matron, night supervisor, maintenance staff ...)

Exemples

Les MFR ouvertes vers l'extérieur / schools opened in the territory

- **La maison : lieu de rencontre**

meeting place

- **La maison : acteur du développement rural**

actor in rural development

Une place pour les familles

- **des parents responsables** responsible parents
- **des parents impliqués** involved parents
- **des parents engagés au sein des conseils d'administration** committed Parents in the association

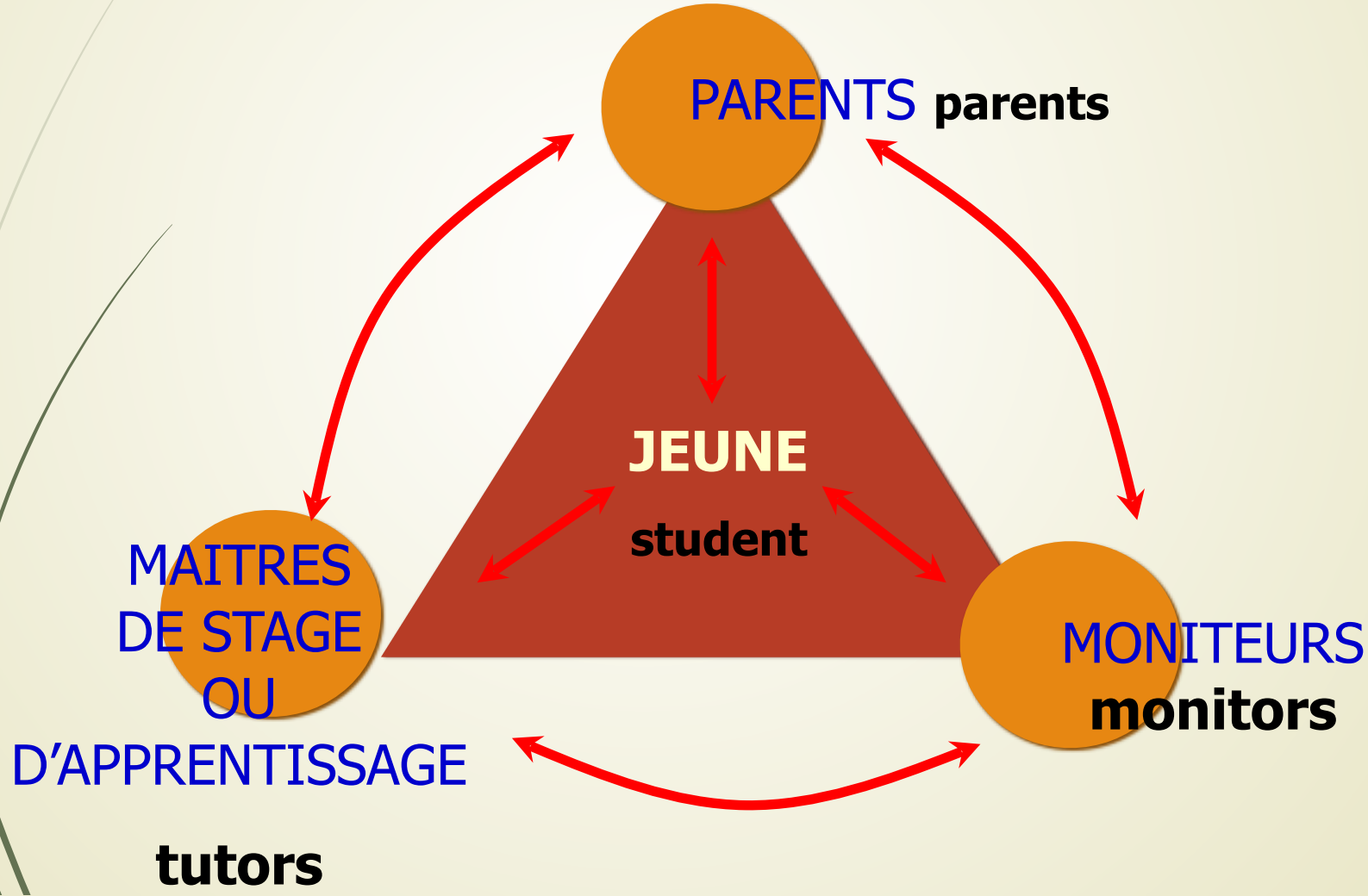
Une formation basée sur l'alternance - based training alternating

2 weeks on work experience

2 weeks training

Réussir autrement succeed differently

Mobiliser tous les acteurs mobilizing actors



L'alternance des MFR c'est… alternate is…

- **une formation générale associée à une formation professionnelle** general training associated with vocational training
- **un va-et-vient pédagogique permanent** an ongoing back and forth educational following
- **en stage : travailler, approfondir, échanger, étudier** Internship: work, go in depth, exchange, study
- **à la MFR : analyser** at the MFR : analysis
- **un projet professionnel bâti pas à pas** a professional project built step by step
- **une insertion sociale et professionnelle facilitée** easier social and professional integration
- **reconnaître que tout ne vient pas de l'enseignant** recognize that not everything comes from the teacher

Panorama des formations…

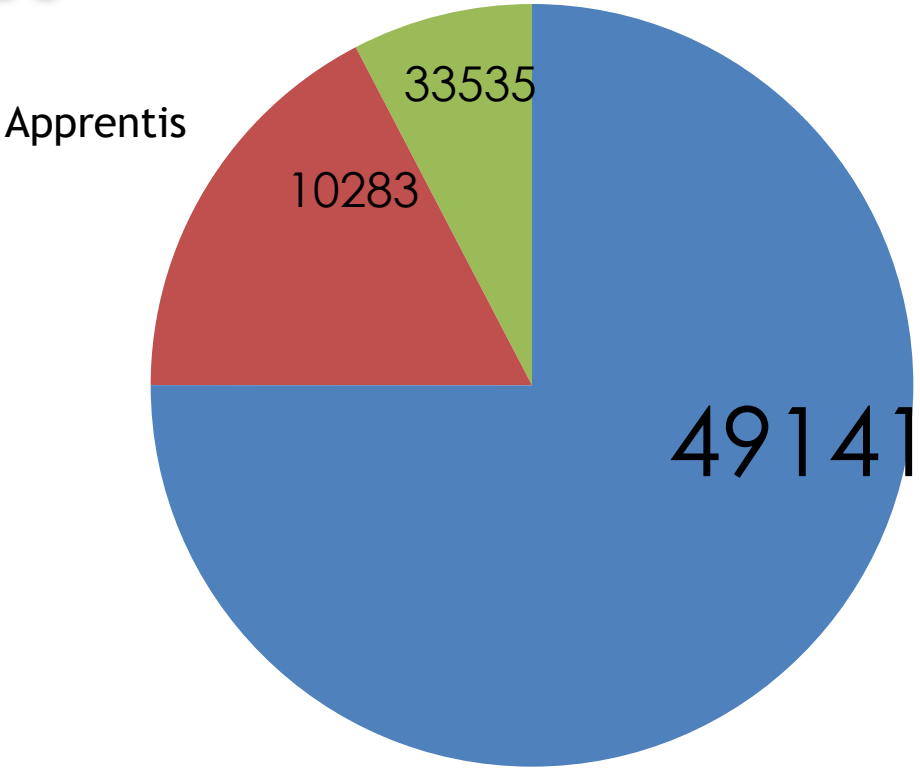
Formation Initiale
Formation par apprentissage
Formation Continue pour adulte

- Services aux Personnes — services people
- Agriculture Viticulture Cheval — agricultural wine horse
- Horticulture Fleuriste Paysages — horticultural florist landscapes
- Tourisme animation — tourism activities
- Hôtellerie Restauration — Hotel and catering
- Commerce — trade
- Agro-alimentaire — agribusiness
- Bâtiment — Construction
- Mécanique Agro-équipement — mechanical
- Orientation 4ème/3ème … — orientation

Formation continue et Contrat de professionnalisation

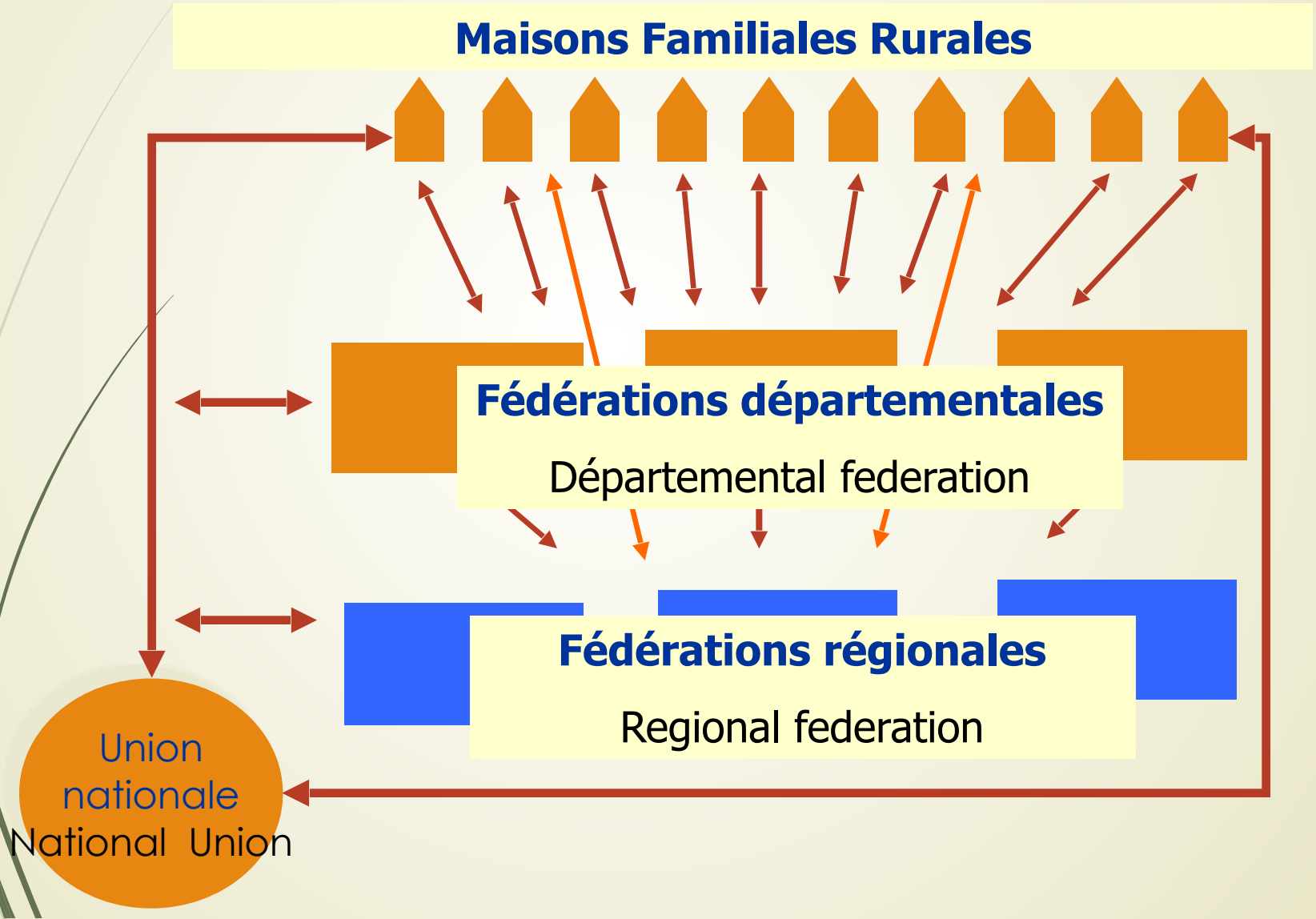
92959 élèves ou stagiaires

92959 students



* Chiffres 2014-2015

Un mouvement structuré



Le Centre National Péda
The National Pedagogic

- **la formation pédagogique initiale -** Initial teacher training
- **la formation continue des moniteurs -** the continuing education of instructors
- **la recherche -** research
- **la production de documents pédagogiques -** the production of educational materials
- **les ressources documentaires -** information resources
- **la coopération internationale -** international cooperation

FONDATION MFR MONDE

MAISONS FAMILIALES RURALES

« aider les hommes à être les artisans de leur propre développement »

Help the people to be the architects of their own development

http://fondationmfr-monde.org

LA MOBILITE AU SEIN DES MFR

- Un engagement éducatif et pédagogique sur l'Ouverture aux Mondes et aux autres - ***An commitment to education and openness to the World and Others***
- Une volonté politique d'offrir l'égalité des chances à tous les jeunes - ***A political will to offer equal opportunities to all young people***
- Favoriser l'insertion socio-professionnelle des jeunes - **Favor the social and occupational insertion of the young people**
- Développer les partenariats locaux, territoriaux et internationaux - **Develop local, territorial and international partnerships**
- Innover tout en répondant aux attentes des territoires - **Innovate while meeting the expectations of territories**
- La formation tout au long de la vie des équipes éducatives - **The lifelong training of the educational teams**

Inscrit dans le projet d'association –

inside the association's project

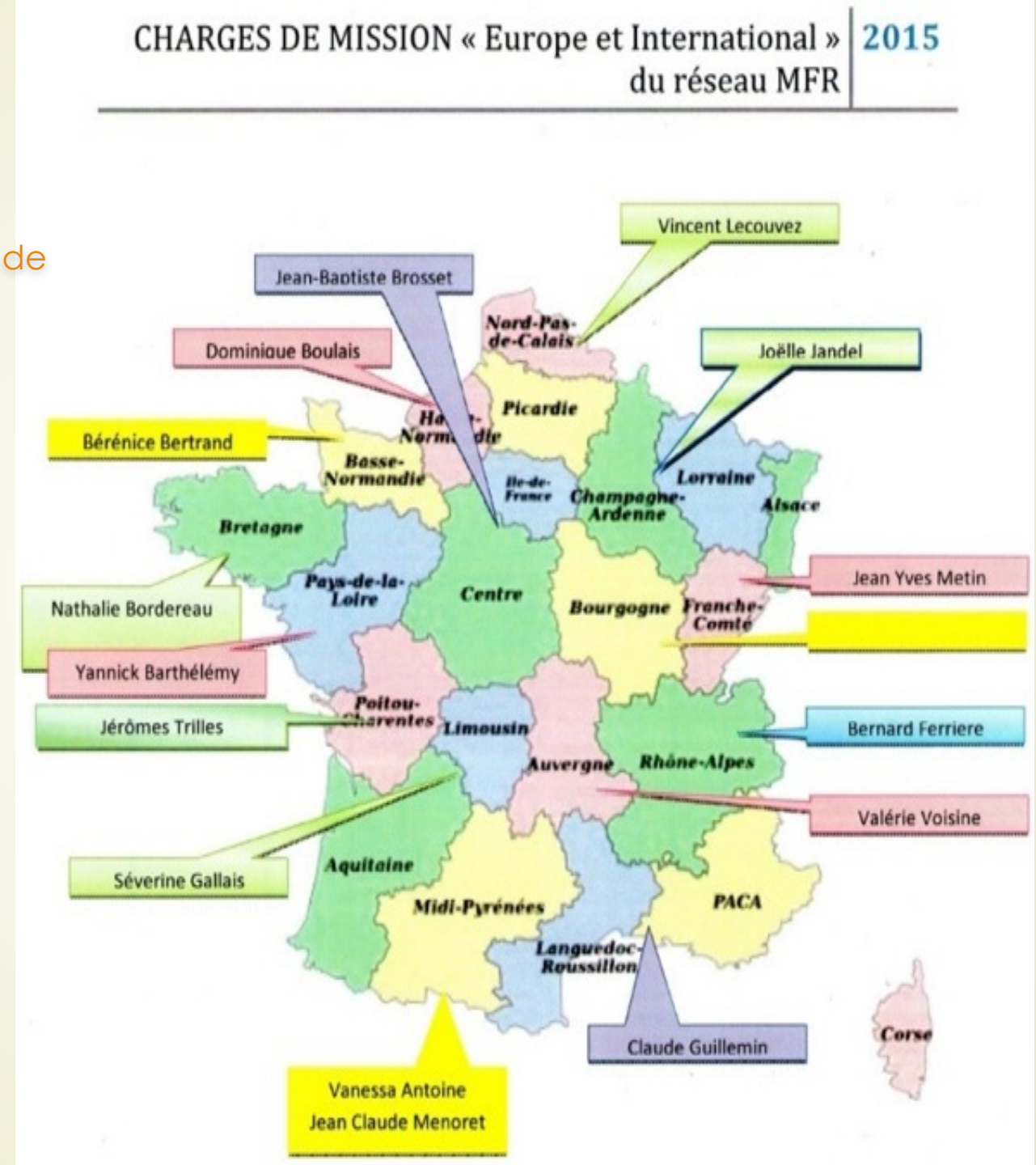
Une organisation, d'une Stratégie

1: les Chargés de Mission

- Le chargé de mission travaille avec le réseau national sur les questions d'axe politique et d'internalisation - **The project leader works with the national network on the questions of political direction and insourcing**

  Il anime au niveau régional les groupes de travail avec les référents mobilités de chaque MFR et les commissions du conseil d'administration de la Fédération régionale qu'il représente - **He organizes working groups at the regional level the with Project Leaders of every MFR and the commissions of the board of directors of the regional Federation which he represents**

Chaque région, son charge de mission mobilite - each region responsible for its mobility mission



** 2** : Un réfèrent mobilité par MFR – one referent Mobility in MFR

- Dans chaque MFR un référent qui a la charge **In every MFR a Project Manager has the responsibility :**
  - de constituer son partenariat **- To establish his partnership**s

Un principe dans les MFR connaître son partenariat .Eviter de passer par des agences intermédiaires : gage de qualité d'où adhésion des parents au dispositif - **A principle in the MFR is to know one's partnership so as to avoid going through intermediate agencies: participation of the parents in the plan is vital.**

de préparer les jeunes au séjour et au retour **- to prepare the young people for their stay and their return**

- De valoriser leur parcours au retour **- To develop their course upon their return**
- D'envisager de nouvelles perspectives - **To envisage new perspectives**
- D'assurer le relai entre tous les acteurs (parents, entreprises, CA…) - **To insure the relay between all the actors (families, businesses, communities)**

3 ** : LA MOBILITE dans le cadre Erasmus + KA1 : **mobility KA1

Mob des jeunes **youth mobility**

2 à 4 semaines minimum (voir + de 2 mois maintenant) **2-4 weeks minimum (+ 2 months now)**

- Seul ou en binôme **alone or in pairs**
- OU avec accompagnement **OR with accompaniment**

→ Allemagne, Belgique, Croatie, Espagne, Grèce, Hongrie, Finlande, Italie, Irlande, Islande, Lituanie, Lettonie, Luxembourg, Malte, Pays-Bas, Pologne, Portugal, République Tchèque, Royaume Uni, Suède, **Germany, Belgium, Croatia, Greece, Hungary, Finland, Italy, Ireland, Iceland, Lithuania, Latvia, Luxembourg, Malta, Netherlands, Poland, Portugal, Czech Republic, United Kingdom, Sweden,**

+ Mob des formateurs

Mobilty of teacher

+ Mob des administrateurs

Mobility of administrators

+ Mob des entreprises

Business Mobility

Mobilité des professionnels
profesionnal mobility

Insertion dans les écoles pour se familiariser avec le système scolaire du pays d'accueil
Insertion in schools to become familiar with the school system of the host country

Insertion dans les entreprises « vivre à son tour ce que l'on veut faire vivre »
Insertion in businesses « experience what you want to share »

+ divers soutiens **various financial support**

- Des Conseils Régionaux par une aide financière à la Mobilité (en Aquitaine 100€/semaine) **Regional Councils through Mobility financial assistance (Aquitaine € 100 / week)**
- Du Ministère de l'Agriculture pour les mob > 4 semaines par une aide financière de 50 à 1000€ **The Ministry of Agriculture for mob> 4 weeks per financial assistance from 50 to 1000 €**
- Des collectivités (mécénat) **Communities (patronage)**
- Des Mairies **City Halls**
- Des parents **parents**
- Des MFR (part autofinancement) **MFR school participation**
- Des jeunes « actions » **Student Fundraising Activities**
- Des associations **associations**

Impacts **impacts**:

- Animer la vie associative de la MFR **Improving community life of the MFR**
- Impulser de l'innovation pédagogique: TICE, LV, ECVET, « Année Autrement » **Stimulate educational innovation: ICT, LV, ECVET, "Different Year"**
- Utiliser la Mobilité comme un levier managérial **Use the Mobility as a management lever**
- Proposer notre « Réussir Autrement » sous un angle européen ou international **Promote our "Succeed Differently" approach in a European or international perspective**
- Assurer nos engagements éducatifs (citoyenneté, éducation aux Monde et aux Autres, autonomie) **Ensure our educational commitments (citizenship, education on the World & Others , autonomy)**

Impacts **impacts**:

- Favoriser le recrutement des jeunes au moment des inscriptions **Improve the recruitment of young people at the time of registration**
- Faire rayonner nos MFR localement et ainsi développer les relations avec les partenaires travaillant sur l'insertion des jeunes (Mission locale, élus) **Develop the presence our MFR locally and develop relations with partners working on the integration of young people (Youth Projects, elected officials)**
- LA MFR devient actrice de son territoire: participer aux réflexions régionales, européennes (COREMOB, plateforme, études parlementaires) **THE MFR becomes an actor in its territory: participates in regional discussions, European (COREMOB, platform, Parliamentary Studies)**

Le Consortium + certification permet : **The Consortium + certification allows :**

- Une dynamique pérenne, une émulation générale, une entre-aide certaine, une mutualisation des compétences : journées de perfectionnement et de travail collectif, cérémonie régionale de valorisation des expériences de Mobilité **A perennial dynamic, general emulation, a certain self-help, a sharing of skills : development days, group work, and regional ceremonies for the recognition of mobility experiences**

- Une mobilisation des associations engagées dans un consortium qui a fixé ses objectifs sur plusieurs années: engagement signé dans une convention fixant les règles. **A mobilization of associations engaged in a consortium that has set its objectives over several years : that's the commitment signed in an agreement setting the rules.**

Le Consortium + certification permet : **The Consortium + certification allows :**

- D'avoir:

1. Un plan d'objectifs et de moyens **A objectives plan and means**
2. Un plan de communication **A communication plan**
3. Un plan d'évaluation de la Qualité et des impacts **An evaluation plan of Quality and Impact**
4. Des référents qualifiés au sein des structures **Qualified Project Managers within structures**
5. Un réseau de partenaires locaux et international sérieux, pérenne **A network of reliable local and international partners**
6. Une meilleure gestion administrative et financière (optimisation des fonds européens) **Improved administrative and financial management (optimization of EU funds**)

7 - Une reconnaissance nationale et territoriale : développeur ERASMUS +, animateur régional…

National and territorial recognition : Developer + ERASMUS, regional facilitator

- Ex: la FRMFR Aquitaine-Limousin anime des ateliers et des cafés pédagogiques sur son territoire avec l'appui du Conseil Régional sur la Mobilité et les entreprises, la Mobilité des demandeurs d'emploi - **The FRMFR Aquitaine-Limousin leads workshops and "educational coffees" on its territory with the support of the Regional council on the Mobility and businesses, on the Mobility of the job-seekers**

- Participation aux groupes de travail initiés par l'Agence Erasmus+ France : Mobilité et employabilité, la gestion des Consortia, l'évolution de l'Europass - **Participation in the working groups introduced by the Agency Erasmus+ France: mobility and employability, the management of Consortia, Europass**

- Participation aux réflexions nationales sur les programmes Erasmus+, la valorisation des compétences acquises en Mobilité…**Participation in the national reflections on the Erasmus+ programs, the development the skills acquired in Mobility**

8 – Une valorisation à plusieurs niveaux ayant de nombreuses répercutions

A valuation at several levels with many implications

https://vimeo.com/84375230
http://vitamob.webnode.fr

Interview salon de l'agriculture Interview agricultural show

À la mission locale
EMPLOYMENT AGENCY

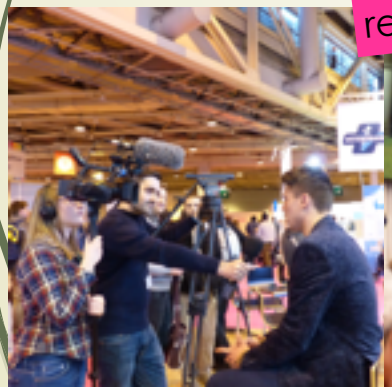
Intranet mfr : presse/Blog/Scoopit

En session de formation pédagogique
In teacher training session

Au parlement européen
The European Parliament

Sur les réseaux sociaux
On social networks

Manifestation régionale
regional event



9 - Reconnaissance de la Mobilité dans les parcours de formation

Recognition of the Mobility in training courses

- Différents supports : **Different media**
  - ✓ MODULE E 8, des modules de mise en place d'initiatives ou de projets
  - ✓ MAP , idem
  - ✓ Rapport de stage **Work Placement Report**
  - ✓ Expression orale/écrite **Oral / written expression**
  - ✓ Attestation de Compétences Culturelles, Interculturelles, Sociales et citoyennes **Certification of Cultural Skills, Intercultural, Social and citizenship**

- Faire reconnaître le parcours européen ERASMUS + dans le cadre de l'évaluation d'une épreuve facultative **Recognition European ERASMUS + course as part of the assessment of an optional test**

10 - L'EUROPASS pour une reconnaissance européenne

The Europass for European recognition

11 - La mobilité post-diplômes
Post-graduation mobility

EXPERIENCES

https://vimeo.com/130296995

- d'un an au Portugal dans un centre équestre (1 élève en formation Conduite et gestion d'une exploitation hippique **a year in Portugal in an equestrian center (1 student training in Directing and Managing an equestrian center**
- Embauche dans le pays d'accueil **Hiring in the host country**
- 4 mois en Pologne (2 jeunes) 4 months in Poland (2 young)
- 2 mois aux Pays-bas (1 jeune) 2 months in netherlands (1 young)
- 6 mois en Italie (2 jeunes) 6 months in Italia
- 6 mois en Grèce (1 jeune) 6 months in Greece

12 - LA RECIPROCITE
RECIPROCITY

- Accueil de stagiaires dans un cadre formel ou non formel **Receiving trainees in a formal or informal setting**
- dans le milieu équestre : croates, allemands, suédois, **in the equestrian world : Croatian, German, Swedish**
- Dans les métiers de l'industrie et de l'artisanat : électriciens, boulangers allemands **In the fields of industry and handicraft: electricians, German bakers**
- cuisiniers et service de salle allemands, belges, italiens, portugais **cooks and servers: German, Belgian, Italian, Portuguese**
- Dans les métiers de la viticulture: chinois, bulgares, italiens **In the fields of vineyards and wine production : Chinese, Bulgarian, Italian**
- Accueil de professionnels dans les MFR pour connaître le système scolaire: espagnols, allemands, italiens, grecque, maltais, belges, lituaniens **Receiving professionals in the MFR's to learn about the school system: Spanish, German, Italian, Greek, Maltese, Belgian, Lithuanian**

Ce volet reste à développer : This component remains to be developed

- Constituer un réseau de famille d'accueil ou d'hébergement (en cours) **Establish a foster network or accommodatiosn (in progress)**
- Former les référents mobilité à l'accueil et aux outils d'évaluation des pays d'envoi (ECVET) **Train mobility Project Managers with the tools for the reception and assessment of countries (ECVET)**
- Structurer l'offre d'accueil de nos MFR: cours professionnels, cours de Langues Vivantes, hébergement et restauration, **Prepare our MFR for the offer to host : professional courses, Language courses, accommodation and food, entertainment**
- Développer les échanges virtuels AVANT la mobilité **Developing virtual exchanges BEFORE mobility**
- …

13 - LES PARTENARIATS STRATEGIQUES KA2 une opportunité

STRATEGIC PARTNERSHIPS KA2 opportunity

Trec : 9 obstacles
1 : Reculer à pied
2 : Montoir
3 : Bordure maréchaire
4 : Branches basses
5 : Maniabilité
6 : Slalom
7 : Obstacle
8 : Arrêt
9 : Porte à pied

L'influence du cheval dans nos vies

horse in our live

2012-2014 : les compétitions équestres **equestrian events**

Suède et Finlande **SWEDEN and FINLAND**

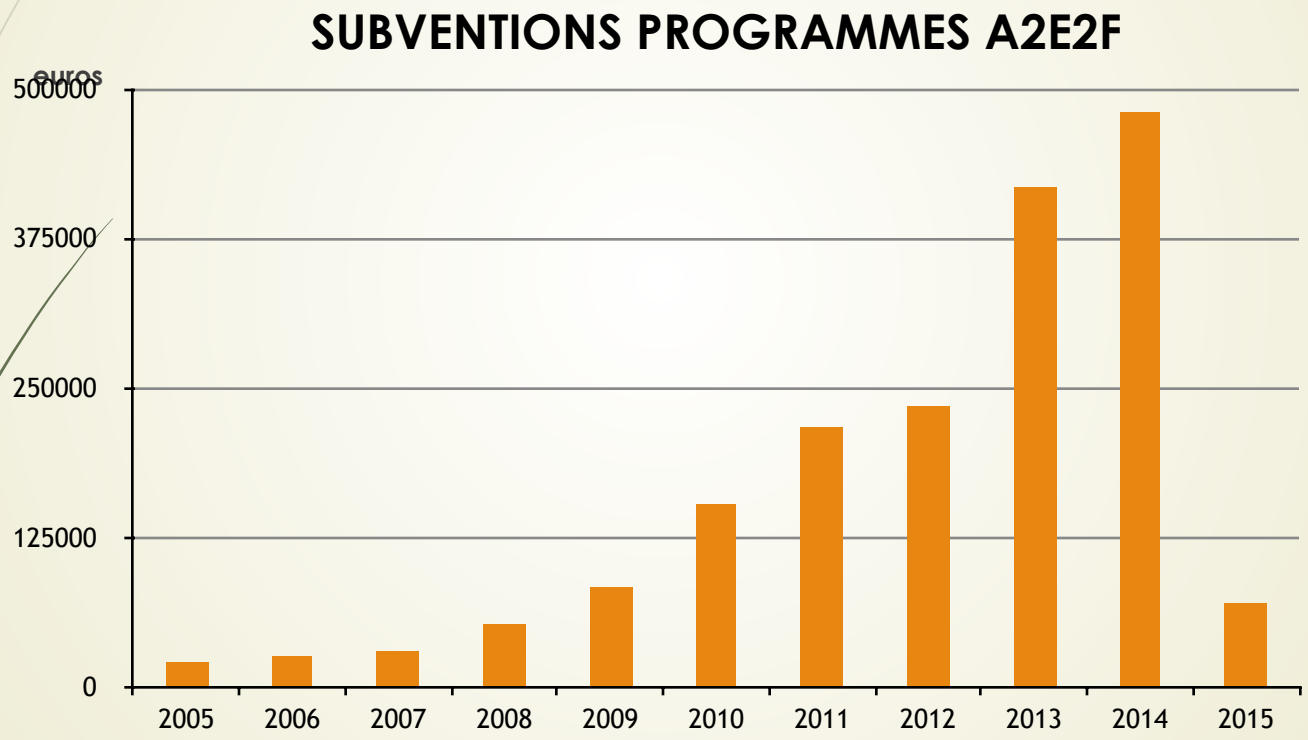
2013-2015 : fiches pédagogiques (éthologie, équithérapie, activités équestres TREC…) **worksheets (ecology, horse therapy, equestrian activities ... TREC)**

- Portugal, suède, Italie, **Lettonie Portugal, Sweden, Italy, Latvia**
- Mise en place de projets KA2 (ex: Labellisation des entreprises européennes « LEFE », les métiers du Cheval…)
- **Placing KA2 projects (eg Labelling of European businesses, the professions ... Horse)**

Illustrations des pratiques MFR
Illustrations practical MFR

- Données chiffrées **Figures**
- Préparation au départ **Getting Ready**
- Le Voyage **The trip**
- Découverte de l'Europe **Discovering Europe**
- Une journée type **A typical day**

BUDGETS Champagne Ardenne Lorraine:



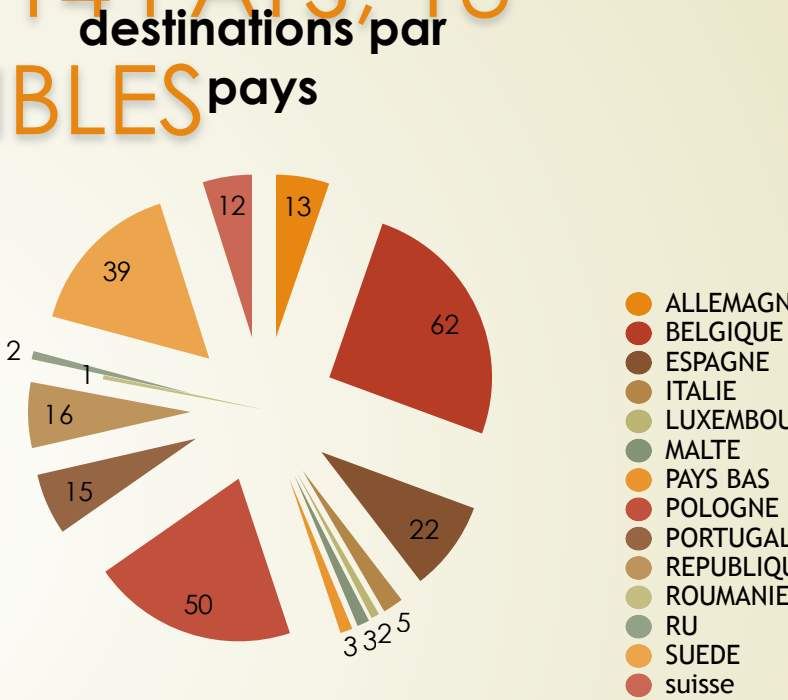
245 jeunes vers 14 PAYS, 13 SUR LES 28 ELIGIBLES

CHAMPAGNE
- MFR GIONGES
- MFR VERTUS

ARDENNE
- MFR DOULAINCOURT
- MFR LUCQUY

LORRAINE
- MFR RAMONCHAMP
- MFR SAULXURES SUR MOSELOTTE
- CFR GUGNECOURT
- MFR SAINT DIE
- MFR HADOL
- MFR DAMVILLERS
- MFR BRAS SUR MEUSE
- MFR VIGNEULES LES HATTONCHATEL
- MFR STENAY

CONSORTIUM



Aquitaine-Limousin: un développement lié à la force d'un Consortium

	Nombre MFR	Nombre bénéficiaires	Nombre accompagnateurs	subvention LEO	Financement CR	Financement DRAAF	Nbre de pays	Moyenne semaines	Moyenne/ jeune
2007	3	52	3	46 542,60 €	13 490,00 €	5 600,00 €	3	3	1 193,32 €
2008	7	94	12	127 032,00 €	24 890,00 €	5 280,00 €	10	3	1 483,04 €
2009	8	173	17	175 887,00 €	39 730,00 €	12 000,00 €	8	3	1 197,98 €
2010	9	148	18	170 775,00 €	42 180,00 €	7 755,00 €	9	3	1 329,58 €
2011	11	183	24	184 784,00 €	60 725,00 €	[illegible]0,00 €	10	3	1 199,56 €
201[illegible]	16	289	21	332 598,00 €	81 200,00 €	[illegible]780,00 €	12	3	1 347,03 €
2013/2014	20	476	27	610 051,29 €	128 900,00 €	6 250,00 €	13	2	1 481,51 €
2014/2016	22	824	94	1 105 613,00 €	270 215,00 €	**3 000,00 €**	23	3	1 501,99 €
TOTAUX		2239	216	2 753 282,89 €	661 330,00 €	46 465,00 €		3	1 291,75 €
Apprentis LEO 1, 2 et 3		76							
LEO PRO 2013/15		26							
TOTAL		2341							

Travail sur la préparation au départ

Préparation pédagogique linguistique et culturelle

Rencontre avec une jeune femme ayant vécu 1 an en Suède

Travail en anglais en sous groupe et au CDI logiciel « tell me more »

English Day

Recherches documentaires, DVD
Le pays, la ville
La vie quotidienne
Transports, monnaie, nourriture…

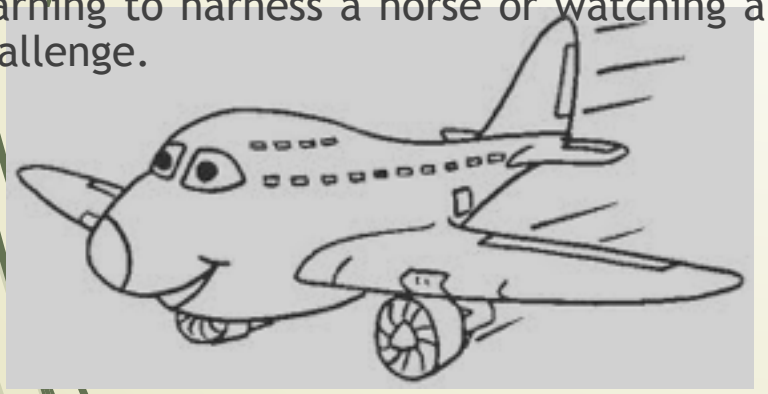
Repas suédois/ européen

Visite parlement européen STRASBOURG

2) TRAVEL

BEFORE THE TRAVEL

- We were on our way, going to Alpiarca, in the north of Portugal approximately one hour from Lisbon.
- The first thing we thought about was that we were sure the weather would be nicer than in France and that people would be welcoming.
- We bet that we will eat so many good things like fish and lots of deserts.
- We also said we would like to visit beautiful cities like Lisbon.
- We thought about things we would like to improve like progressing in dressage and learning to harness a horse or watching a challenge.



AT THE STABLES

- We arrived at the farm in the afternoon , the sun was shinning and it was really hot. First, we were presented our flat with five rooms and a kitchen wich was quite cool!
- And after that, we went to visit the stables:
- It composed of eleven lusitanien horses in a really beautiful stable , an indoor and outdoor ring and a corridor ring .

AT THE AIRPORT

- We met Luis Mira in the arrival area after picking up our suitcases.
- We were also very happy to see our luggages coming to us on the carrousel in the airport because Mrs Jeandel said that it was possible to lose them.
- Luis Mira speaks French, and he speaks english and spanish very well too. He is a nice man and gave us a friendly and warm welcome.

Des repas sur le thème de l'Europe **Meals on the theme of Europa**

Avec les parents et amis pour récolter des fonds supplémentaires

With parents and friends to raise additional funds

Avec les élèves lors de la semaine du goût

With the students during flavors week

Buon appetito !

Bienvenue à notre dégustation de produits italiens !
Une petite mise en bouche, avant de nous lancer dans l'aventure... **Welcome to our Italian products tasting!**
A small appetizer, before embarking on the adventure ...

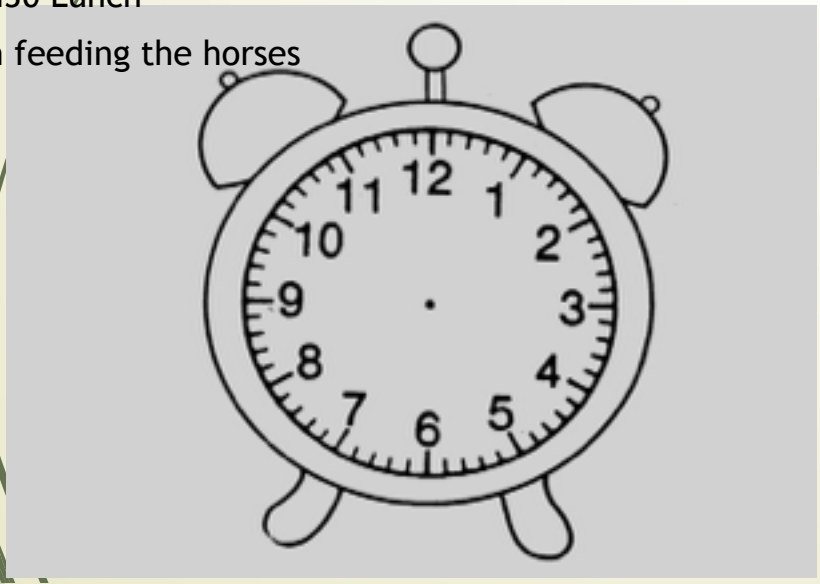
L'Italie n'ayant plus aucun secret culturel pour nous,
il nous restait un aspect à découvrir : la gastronomie !
Italy has no more Cultural secrets for us ,
we still had to discover one aspect: gastronomy

Antipasti, Coppa, Pancetta, Gorgonzola, Parmesan...

Certains ont apprécié, d'autres furent surpris...
mais tous ont découvert de nouvelles saveurs !
Some appreciated, others were surprised ...
but all experienced new flavors !

3) THE PROGRAM OF ONE TYPICAL WEEK

- 6h wake up,
- 6h30 feeding and cleaning the stables
- 8h work with the horses
- 9h horse riding
- 13h30 Lunch
- 16h feeding the horses



Every other day, we practiced horse ridding with three or four horses because Pedro, a professional rider, was in to work with the horses.

In the afternoon, we had to feed the horses.

Another day for example, we had to harness two horses in the morning and four horses in the afternoon.